

TRAMONTINA

T-FORCE



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DE LIXEIROS
ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR TRASH CAN
INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE BASUREROS

15L, 25L, 50L, 100L

INSTRUÇÕES PARA TODOS OS LIXEIROS

INSTRUCTIONS FOR ALL TRASH CANS

INSTRUCCIONES PARA TODOS LOS BASUREROS

ATENÇÃO ATTENTION | ATENCIÓN

PARA NÃO DANIFICAR O PRODUTO, FORRE COM TECIDO A SUPERFÍCIE DE MONTAGEM.
TO AVOID DAMAGING THE PRODUCT, LINE THE ASSEMBLY SURFACE WITH SOME PROTECTIVE MATERIAL.
PARA NO DAÑAR EL PRODUCTO, CUBRA LA SUPERFICIE DE MONTAJE CON TELA.

COMPONENTES DO LIXEIRO TRASH CAN PARTS | COMPONENTES DEL BASURERO



CORPO (1 pç)
BODY (1 pc) | CUERPO (1 un)



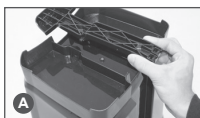
PEDAL (1 pç)
PEDAL (1 pc) | PEDAL (1 un)



HASTE (1 pç)
ROD (1 pc) | ASTA (1 un)



TAMPA (1 pç)
LID (1 pc) | TAPA (1 un)



PASSO 1 - POSICIONAMENTO DO PEDAL À BASE

[A] Vire o corpo do lixeiro de cabeça para baixo. Posicione o pedal como indicado na imagem.

[B e C] Para travar o pedal, posicione-o de maneira inclinada, encaixe primeiro um lado no fundo do lixeiro e então repita o mesmo procedimento no outro lado.

STEP 1 - POSITIONING THE PEDAL ON THE BASE

[A] Turn the trash can upside down. Position the pedal as shown in images.

[B and C] To secure the pedal in place, tilt it to one side, fitting that side into the bottom of the trash can first, and then repeat the same procedure for the other side.

PASSO 1 - COLOCACIÓN DEL PEDAL EN LA BASE

[A] Pon el cuerpo del basurero boca abajo. Coloca el pedal como muestra la imagen.

[B y C] Para traba el pedal, inclínalo y encaja primero un lado en el fondo del basurero y luego repite el mismo procedimiento en el otro lado.



PASSO 2 - FIXAÇÃO DA HASTE AO PEDAL

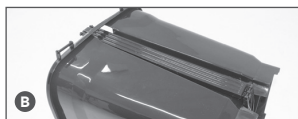
Vire o corpo do lixeiro para a posição normal. Na parte posterior, trave a haste no pedal.

STEP 2 - ATTACHING THE ROD TO THE PEDAL

Turn the trash can upright. At the back of the trash can, fit the rod into the pedal.

PASSO 2 - FIJACIÓN DE LA ASTA AL PEDAL

Da vuelta el cuerpo del basurero a su posición normal. En la parte posterior, traba la asta en el pedal.



PASSO 3 - POSICIONAMENTO DA HASTE AO TOPO

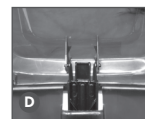
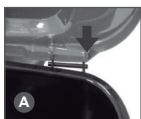
Posicione o lixeiro com a parte da frente para baixo. A outra ponta da haste deverá atravessar o furo do corpo.

STEP 3 - POSITIONING THE ROD AT THE TOP

Position the trash can facing down. The top end of the rod should go through the hole in the body of the trash can.

PASSO 3 - COLOCACIÓN DE LA ASTA EN LA PARTE SUPERIOR

Pon el basurero con el frente hacia abajo. La otra punta de la asta deberá atravesar el agujero del cuerpo.



PASSO 4 - FIXAÇÃO DA TAMPA

[A, B e C] Posicione a tampa na parte superior do corpo da lixeira, com seus respectivos encaixes coincidindo em posição. Em seguida, aplique uma força no local para que a tampa seja fixada.

[D] Depois que a tampa estiver bem encaixada no corpo, levante a haste pressionando o seu encaixe. Deixa-a coincidente com o encaixe interno da tampa para em seguida finalizar o processo.

STEP 4 - ATTACHING THE LID

[A, B and C] Position the lid on top of the trash can, and align the parts that fit together. Then press down where the parts connect to secure the lid in place.

[D] Once the lid is securely attached to the trash can, lift the rod by pressing the slot. Align it with the inside of the lid to finish the process.

PASSO 4 - FIJACIÓN DE LA TAPA

[A, B y C] Coloca la tapa en la parte superior del cuerpo del basurero, con sus respectivos encajes en sus respectivas posiciones. Después apríetala para sujetarla.

[D] Después de que la tapa esté bien encajada en el cuerpo, levanta la asta apretando su encaje. Hazlo coincidir con la parte interna de la tapa y luego termina el proceso.

INSTRUÇÕES ADICIONAIS PARA LIXEIROS DE 100L COM RODAS [REF. 92815]

ADDITIONAL INSTRUCTIONS FOR 100L TRASH CANS
WITH WHEELS [REF. 92815]

INSTRUCCIONES ADICIONALES PARA LOS BASUREROS DE 100L
CON RUEDAS [REF. 92815]

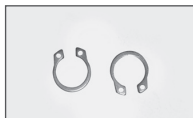
COMPONENTES DO LIXEIRO TRASH CAN PARTS | COMPONENTES DEL BASURERO



RODA (2 pçs)
WHEEL (2 pcs) | RUEDA (2 un)



EIXO (1 pç)
AXLE (1 pc) | EJE (1 un)



ANILHA (2 pçs)
RING (2 pcs) | ARANDELA DE PRESIÓN (2 un)



A



B



C

PASSO 1 - FIXAÇÃO DO EIXO, ANILHA E RODAS

Coloque a roda no eixo e, com a ajuda de um alicate de anilha, coloque a anilha na outra extremidade para que haja fixação da roda, como na foto [C] acima.

STEP 1 - ATTACHING THE AXLE, RING, AND WHEELS

Place one of the wheels on the axle and, using a pair of pliers, attach the ring to the outside of the wheel to secure the wheel to the axle, as shown in image [C] above.

PASO 1 - FIJACIÓN DEL EJE, ARANDELA DE PRESIÓN Y RUEDAS

Coloca la rueda en el eje y, con la ayuda de un alicate de punta, coloca la arandela de presión en el otro extremo para fijar la rueda, como muestra la foto [C] anterior.



A



B

PASSO 2 - POSICIONAMENTO DO EIXO E RODAS NO LIXEIRO

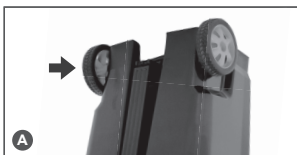
Vire o lixeiro de cabeça para baixo e posicione o eixo nos locais indicados.

STEP 2 - POSITIONING OF THE AXLE AND WHEELS ON THE TRASH CAN

Turn the trash can upside down and fit the axle into the indicated slots.

PASO 2 - POSICIONAMIENTO DEL EJE Y LAS RUEDAS EN EL BASURERO

Da vuelta el basurero e instala el eje en los lugares indicados.



A



B

PASSO 3 - FIXAÇÃO DAS RODAS

Em seguida, posicione a roda no outro lado do eixo e aplique a anilha como mostra a figura.

STEP 3 - FIXING THE WHEELS

Then place the other wheel on the other end of the axle and attach the ring as shown in the image.

PASO 3 - FIJACIÓN DE LAS RUEDAS

A continuación, coloca la rueda al otro lado del eje e instala la arandela de presión, como muestra la figura.

ATENÇÃO ATTENTION | ATENCIÓN

ANTES DE COLOCAR O LIXEIRO EM USO, CERTIFIQUE-SE DE QUE TODOS OS COMPONENTES ESTEJAM BEM ENCAIXADOS E FIRMES.

BEFORE USING THE TRASH CAN, CHECK THAT ALL PARTS ARE SECURELY IN PLACE.

ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL BASURERO, ASEGÚRATE DE QUE TODOS LOS COMPONENTES ESTÉN BIEN ENCAJADOS.



+55 [11] 4861.3981

[11] 96602.3447

atendimento@
tramontina.com

TRAMONTINA DELTA S.A.

Av. Barão do Bonito, 1110
Bairro da Várzea | CEP 50740-080
Recife | PE | Brasil
CNPJ 02.508.145/0001-23
Indústria Brasileira

tramontina.com